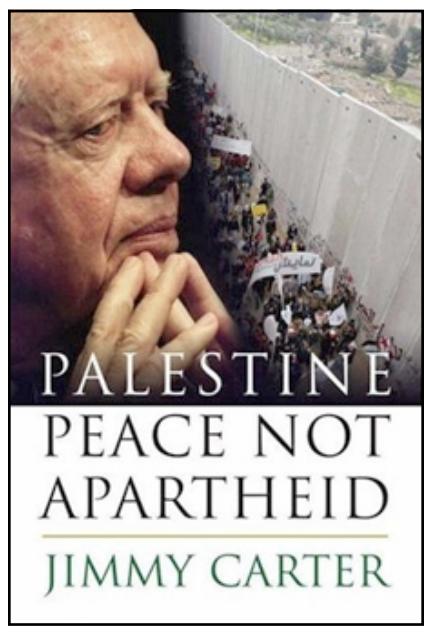


## کارتر فی کتابه: سلام ولیس تمییزا عنصريا

**سيأتي السلام لإسرائيل عندما تلتزم بالقرارات الدولية وتتوقف عن حرمان الفلسطينيين من أراضيهم**  
**الاسد تحدث بلغة صلاح دين معاصر.. وزهوة عرفات تعلقت بكارتر الجد.. والسدات هدد بفضح بيفن علينا**



مساحة المستوطنات الحقيقة ولكنها لا تشمل المناطق التي صودرت لحماية المستوطنين وانشاء الشوارع الخلفية. ويقول ان تفتيت القرى والمدن الفلسطينية من خلال الشوارع الالتفافية ونقاط التفتيش العسكرية والمناطق الاضافية لحماية المستوطنات جعل من اي عرض للفلسطينيين امراً مثيراً لان اي قائد فلسطيني سيرفض العرض. وهنا يقول انه على الرغم من تضليل الارقام الا ان البيانات الرسمية من الادارة الامريكية واسرائيل كانت ناجحة في القاء اللوم على عرفات. يستعرض الكاتب اثر جدار الفصل على حياة الفلسطينيين الذي يقول انه بني على اراضي الفلسطينيين، حيث يصفه قائلاً «الجدار كـ«جن» مثيراً الى انه في غياب المبادرات الدبلوماسية بادرت اسرائيل وقادتها الى اتخاذ سلسلة من القرارات الفردية متزايدة وشنطنة والفلسطينيين، حيث رأى قادة اسرائيل ان بناء جدار حول ما تبقى من الضفة الغربية سيحل مشكلة الفلسطينيين. ويقول ان اسرائيل تقوم باستخدام قوتها العسكرية والسياسية من اجل فرض نظام من الانسحاب الجزئي، وانشاء نظام تمييز، والفرق بين التمييز العنصري في جنوب افريقيا والتمييز الذي تقول به اسرائيل ان الاول قام على فكرة تفوق البيض على السود «عنصرية»اما الثاني فهو محاولة اسرائيلية للسيطرة والاستيلاء على اراضي الفلسطينيين.

ما يميز قراءة كارتر للوضع في الارضي الفلسطينيـة انها قراءة وان بدـت حذرة الا انها تتبع الكـرة في ملعب الاسرائيليين وتـحدد ان جذور المسـألة تـكمن في الجانب الاسرائيلي الذي يـبدو مصمـما على موـاصلة سيـاساته الاستـيطـانـية واخذ اراضـي الفلسطينـيين بالـقوـة حتى وان ادى هذا لحرمانـهم من حقـهم في الحياة الكـريـمة الامـنة في بلادـهم. وهذا يـبدو السـبـب الرئـيـسي الذي جعل الكـثـيرـين في اـمـريـكا يـرفضـون الكـتاب ويـتهمـونه بـتزـوير الحـقـائق، فـكارـتر وـانـ بداـ في تـحلـيلـه لـجـذـورـ التـارـيخـيـة لـلـصـراـعـ مـقتـضاـهـ لاـ يـدخلـ في التـفـاصـيلـ الاـ انـ ماـ يـعـوضـ هـذا القـصـورـ هوـ انهـ كانـ في قـلبـ الـاحـدـاثـ منـذـ انـ زـارـ المنـطـقةـ في سـبعـينـاتـ القرـنـ المـاضـيـ وـعـندـماـ اـصـبـ رـئـيـساـ واـخـيرـاـ كـمـديـرـ وـمـسـؤـولـ لـمـركـزـ كـارـترـ الـذـيـ يـدعـمـ قـضـاياـ الـديـمـقـراـطـيـةـ وـالـتـنـمـيـةـ فيـ دـوـلـ الـعـالـمـ الثـالـثـ. وـالـكتـابـ هوـ فيـ النـهاـيـةـ قـرـاءـةـ ذاتـيـةـ وـسـيـرـةـ الـاحـدـاثـ الـتـيـ عـاـيـشـهـاـ عـنـ قـربـ اوـ خـبـرـهاـ منـ خـلاـلـ عـلـاقـاتـهـ معـ قـادـةـ الـمنـطـقةـ. وـمـنـ هـنـاـ تـبـدوـ مـهـمـةـ وـمـقـلـقـةـ لـكـثـيرـينـ الـذـينـ يـتـجـبـونـ اـحـيـاـنـاـ الـحـدـيـثـ فـيـ قـضـاياـ الـجـدـلـيـةـ. وـصـرـاحـةـ الـكتـابـ هـنـاـ فـيـ التـحلـيلـ لـاـ تعـنيـ اـنـ هـنـاـ حـادـاـ فـيـ نـقـدـهـ لـسـيـاسـاتـ الـادـارـةـ الـامـريـكـيـةـ تـجـاهـ الـمنـطـقةـ، فـفـوـقـ مـثـلـ غـيـرـهـ مـنـ الـامـريـكيـنـ فـيـ مـوـقـعـ السـلـطـةـ وـالـقـرارـ لـاـ يـشـكـ فـيـ حقـ اـسـرـائـيلـ بـالـوـجـودـ وـيـرـبطـ بـينـ وـجـودـهـ وـوـجـودـ دـوـلـ فـلـسـطـينـيـةـ باـعـتـارـافـ عـربـيـ وـتـطـبـيعـ مـعـ اـسـرـائـيلـ. لـكـنهـ فـيـ بـحـثـهـ عـنـ مـعـوقـاتـ السـلامـ وـالتـقـمـ يـضعـ النـقـاطـ عـلـىـ الـحـرـوفـ وـيـرىـ انـ اـسـرـائـيلـ فـيـ سـيـاسـاتـهاـ الـاستـيطـانـيـةـ تـقـتـلـ ايـ منـظـورـ

لسلام دائم في المنطقة وبالتالي حل عامل للفصية الفلسطينية وهذا جوهر الكتاب، وفي هذا شجاعة أدبية يستحق كاتبها التقدير والاحترام، وهي لم تأت بناء على صحوة ضمير وشعور بالذنب ولكنها نتاجاً للمتابعة والمراقبة والمحاولة. وكلمات كارتير في نهاية كتابه تشي بهذا الحس: سيأتي السلام لإسرائيل والشرق الأوسط، فقط عندما تكون إسرائيل مستعدة لتطبيق القرارات الدولية، والاعتراف بخريطة الطريق للتسوية، والالتزام بالسياسة الأمريكية، والالتزام بأعمال وتطعيمات الغالبية من مواطنينا، والوفاء بتعاهداتها السابقة، والقبول بحدودها القانونية. وكل الجيران العرب لإسرائيل يجب أن يتبعدهوا بالاعتراف بحق إسرائيل في الوجود وبسلام ضمن هذه الشروط. الولايات المتحدة تقوم بالتأثير على موقعها المتميز دولياً ونواياها الحسنة وتزيد من مظاهر العداء الدولية لها، من خلال دعمها غير الرسمي أو مراهنتها على مصادرة إسرائيل واستعمار أراضي الفلسطينيين. ويختتم قائلاً «ستكون مأساة الفلسطينيين والإسرائيليين والعالم حالة رفض السلام والسماسرة لنظام الأضطهاد والتعميم العنصري والعنصرية والتسلط على العالم». إن المقام لا يتنا

جيمي كارت: ولد في «بلينز» في ولاية جورجيا، وخدم في البيت الأبيض كرئيس رقم 39 للولايات المتحدة، وقام مع زوجته روزالين بانشاء مركز كارت، وهو منظمة غير ربحية تساعد في حل النزاعات وتعزيز الحرية والديمقراطية وتعزيز الصحة في كل أنحاء العالم. وكتب العديد من الكتب «ساعة قبل اندلاع الفجر»، وكتاب «قيمنا المهددة بالخطر»، «عيد الميلاد في بلينز»، «محاسن الشيوخة»، «الدين الحي»، «دم ابراهيم: نظرية فاحصة للشرق الاوسط»، «التمسك بالامان: نكارة الارهان».

Palestine:  
Peace not Apartheid

jimmy Carter  
Simon & Schuster

الذين يرون انها تشبه حكايات «الف ليلة وليلة». ولكن كارتري تحدث عن علاقاته الخاصة مع المسؤولين السعوديين خاصة الملك فهد الذي كان يلعب دوراً مهماً في السياسة السعودية عندما كان ولها للعهد. ويعتقد كارتري ان الدور السعودي الحذر في السياسة الاقليمية نابع من كون هذا البلد النفطي محاطاً بعد من الدول القوية، كما ان عدد سكان البلد القليل ومحدودية قواته العسكرية يجعل السعوديين، المسؤولين منهم، حذرين وحريصين على علاقات متوازنة تهدف لتحقيق الاجماع العربي.

بعد عام من خروجه من البيت الابيض، زار كارتري المنطقة ولاحظ ان الامور تغيرت بشكل كبير، حيث قامت اسرائيل بضرب الفاعل النووي العراقي، وزادت حكومة بيغن من خططها الاستيطانية، وكمثال على تغيير الموقف الاسرائيلية وطبيعة الجدل السياسي الذي لا يهدف لشيء مما يشير حالته من التوتر والتension، وفي زيارة له لمكتب بيغن الذي يقول انه لم يكن دافعاً على اتفاق دائم معه وتحول خلافه معه في الرأي الى خلاف شخصي. ومع ان كارتري كان يعتقد ان علاقته الشخصية مع قادة اسرائيل وموافقه الداعمة لهم جعلته يعتقد انه قادر على ممارسة تأثير عليهم الا ان بيغن كان يارداً في لقائه مع كارتري ولم يرد على الكثير من القضايا المهمة التي طرحها، مثل خيبة امله من ان بيغن لم يف بعهده بتطبيق بنود كامب ديفيد والتوقف عن الاستيطان، كما انه لم يقدم اي بادرة حسن نية نحو الفلسطينيين. ويقع كارتري ان بيغن كان جالساً امامه في غرفة صغيرة معمدة نوعاً ما وتجنب النظر اليه، ولم يلقي الا بكلمات قليلة، وكان اللقاء بارداً وغير مشر، وبعداماً كما يقول كارتري. وكمثال على التحول والتحسن الذي لاحظه كارتري في اسرائيل، الموقف الذي عاينه بنفسه. فهو يقول ان عاداته عندما يزور القدس ان يصحو مبكراً ليشاهد الارض المقدسة في ساعات الصباح الاولى، وفي الغالب يخرج للركض مع اثنين من رجال المخابرات الامريكية وحارسین اسرائیلیین ويقول انه يبدأ رحلته الرياضية هذه من باب حيفا، وفي واحدة من جولاته مر على فلسطينيين كانوا يجلسون على قارعة الطريق وهو يقرأون الجرائد، فما كان من الحارسين الا ان بدأ بضرب الفلسطينيين وركلهم، مما ادى الى توقيف الرئيس السابق واخذ يعتذر للفلسطينيين الذين لم يفهموا ما كان يقول لهم، وعندما تسأله عن سبب هذا التصرف، اجابا قائلين ان الامر تم على خلفية امنية.

كارتر يقول انه خلال العشرة اعوام التي مضت على تركه المكتب في البيت الابيض كان حريصاً على تعرف وجهة النظر الفلسطينية، حيث كان يزور المناطق الفلسطينية مع زوجته روزالين ويجتمع مع الفلسطينيين في بيوتهم او مراكز البلديات او في الاماكن العامة، وينقل هنا مجل الشكاوى التي كان يسمعها من الفلسطينيين مثل الملح من التجمع، الحرمان من التنقل بحرية من مكان لآخر، الموقف الاسرائيلي المتشدد ازاء اي عملية احتجاج، القبود الاسرائيلية على الاقتصاد الفلسطيني، ومصادرة اموال الدعم الدولي التي تقدم لمساعدة القطاع التعليمي والصحي، ويتحدث عن زيارة زوجته روزالين لاكبر مستشفى في غزة وكيف ان مدیرها اشتکي من منع اسرائيل ادارة المستشفى لاستخدام سيارات اسعاف لانها لا تتوافق مع المعايير التي تراها اسرائيل مناسبة. وفي حديث مع اليهود باراك رئيس المحكمة العليا الاسرائيلية حول معاملة الفلسطينيين امام المحكمة اعترف له ان الفلسطينيين يجدون صعوبة في توصيل شكاویهم، وان المحامين الاسرائيليين الذين يرغمون في الدفاع عنهم قلة. كما اعترف مسؤول الضفة الغربية بان له اموالاً من الدعم الدولي احياناً تصادر قائلان القرار جاء خوفاً من استخدام الاموال في انشطة معادية لاسرائيل. ويتحدث في هذه الفترة من علاقته مع فلسطين عن معاناة سكان الخليل الذين يعيشون تحت رحمة 450 مستوطناً متطرفاً ويعhinهم الاف الجنود الاسرائيليين، ويشير الى 150 نقطة تفتيش اقيمت لتعقید حياة الفلسطينيين في المدينة. ويقول ان الفلسطينيين ياتوا مقتنيع ان هذا جزء من سياسات اسرائيل لترحيل الفلسطينيين (المسيحيين والمسلمين) تهدف لترحيل الفلسطينيين (المسيحيين والمسلمين) ار اراضيهم.

بإسرائيل والسلام ومنظوره. في هذا اللقاء أكد الاسد على أهمية بناء اي عملية سلمية على القرارات 242 ورفض مفاوضات ثنائية وأكد على ضرورة ا يكون الاتحاد السوفييتي حاضرا وجزءا من اية عملية.

يقوم كارتر استعادة مثير لحواره مع الاسد الذي قدم له رؤية شاملة عن النزاع وتسائل عن كان الشرقي وقال ان حدود اسرائيل يجب ان لا تقام على اراضي الغير ولماذا يجب ان تكون قرب دمشق وبعيد عن تل ابيب. وأكد الاسد على اهمية القدس التي ضاعت لchar المسلمين بلا روح. ويذكر كارتر لقاء المكررة مع الاسد في دمشق وكيف كان يستند لتحليلاته حول الوضع في الشرق الاوسط، وغضبه عندما علم بخطبة السادات لزيارة اسرائيل، حيث كان يعتقد ان السادات تم التغريبه به لكي يقبل محادثات ثنائية مع اسرائيل يستعيد من خلالها سيطرته على حساب المصالح والحقوق العربية. وقامت دمشق بذاتها الجهد لكي تمنع عقد محادثات مباشرة بين اي طرف عربي واسرائيل، وحتى في الموت لم يتم الغفران للسادات كما يقول كارتر فقد امتنلت شوارع دمشق بالخشود التي انتهت باغتياله. ويقول كارتر ان السادات عزز من قوة اسرائيل عندما وافق على عقد محادثات معها، حيث قال ان اسرائيل لم تكن لتضر لبنان وتتطاول على الفلسطينيين لو لم تعقد سلاما اخر القوة المصرية من العادلة. يتذكر كارتر لقاء اداء مع الاسد الذي وقف في مكتبه الى جانب رسم يصوّر معركة حطين عام 1187، حيث ناقش الاسد الحرو الصليبية والحملات الاجنبية المتعاقبة في الاراض المقسسة بطريقة توحى انه كان يتحدث كصلاح ديب معاصر، كان اخر لقاء مع الرئيس السوري في انتخابات 1999. حيث يقول ان الاسد الذي كان ضعيفا ومريضا قد حق بعض النجاحات. بعد وفاته 2000 تولى ابنه بش السلطة وفي عام 2005 قام بسحب القوات السورية من لبنان. ويقول انه قام بزيارة للمنطقة العام الماضي وخطط مقابلة الرئيس بشار الاسد واعلم كعادته مجلس الامن القومي انه لن يحصل على موافقة لمقابلة الاسد. وفبر 2005 قال انه يعرف الرئيس الاسد منذ كان نقاش حاد، قال انه على الرغم من محاولات احراج واضعاف بشار الا انه نجا حتى الان ولمدة ستة اعوام في منصب رئيس وزراء في الجامعه وانه قد يستخدم تأثيره عليه لبعض الاشكالات العالقة بين سوريا وواشنطن، وان رفض الحديث مع القادة الذين لا يتفقون مع فكر الادارة الامريكية سيترك اثارا سلبية. في النهاية كان على كارتر الانصياع لامر وفاة زيارته لدمشق ويعتبر من اكبر المناصب صعوبة في المنطقة. ويرى كارتر ان الاسد اجير على ان يتضمن لتيار معاد لامريكا في المنطقة، يضم ايران وحزب الله والقوى العادلة الامريكا في العراق. ويشير الى انه عندما تتم العودة واحياء العملية السلمية فستتعصب سوريا دورا مهماما في هذا المجال. اما عن الاردن فيذكر زيارة الاولى لها زوجته وعلاقته بالملك حسين، والتراكيبة السكانية للاردن، وغضب الاردنيين من التصريحات الاسرائيلية التي غالبا ما تربط بين الفلسطينيين والاردن كوط بديل.

### السعودية: ثراء ولكن تأثير محدود وحذر

يقول كارتر انه لا يعرف كثيرا عن لبنان، ولهذا السنوات الاولى من حكمه طلب من مدير الاستخبارات المركزية «سي اي اي» تضمين تقرير عن لبنان تشكيلته السياسية والفصائل والاحزاب والالية السياسية المعولمة فيه والتكون السكاني، الديانة والطائفية، وهو يسرد سريعا اهم الاحداث التي مرت في لبنان منذ الثمانينيات، ويتوقف عن التواجد الامريكي القصير على الشواطئ اللبنانيه وتتجه السفارة الامريكية ومقر المارينز الذي قتل فيه 11 جنديا في عام 1983. بالنسبة للسعودية يعتقد كار ان ثروتها النفطية لا تعني انها تستطيع ممارسة دور سياسي ومؤثر في المنطقة. وهو يعترف ان السعودية وان كانت بعيدة عن فلسطين واسرائيل الا انها لها دوافع يمكن ان تلعيه. ويذكر زيارة الاولى، حيث يقول السعودية كبلد مغلق يظل غريبا بالنسبة للغرب.

الوقت الذي كان فيه الرئيس المصري لا يلتقي بالتفاصيل ويفوض فريقه للعمل عليها كان معينا بكل صافية وكبيرة، مما سبب احب للرئيس المصري الذي هدد بعد زيارته المعرض للقدس بأنه سيحضر لواشنطن ويعقد مصافحة يوضح فيه بیغن، مما استندتى الرئيس لدعوهما معا للتفاوض بعيدا عن اعين الاعلام منتجع كامب ديفيد. في استعادته قصة كامب يؤكد كارتان الاتفاق قام على اساس الاعنة بالقرارين 338 و 242 كأساس للحل الشامل للفلسطين. ويقول انه كان ياما كان اسرائيل تحقي السلام لو التزم ب Initiatives الاتفاقي وامتنع استعمار الضفة الغربية وقطع غزة في الوقت يعترف العرب فيه باسرائيل بحدود معروفة. كارتان الجميع قوتو فرصة تاريخية، طبعا للذكير بما اعترف به الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات بأنه اخطأ عندما لم يوافق على الان وعلى عرفات الامر بأنه لم يقرأ بنود الاتفاق جيد، حيث دعت معااهدة كامب ديفيد الى صياغة الحكم الذاتي للفلسطينيين، وستذكرنا كارتان بالعام 2002 التي دعت العربية الاخيرة في حدود 1967 واعتراف كامل على فلسطينية في حرب 1967، وفي حديثه مع المسؤولين السعو سالمهم عن طبيعة الاعتراف باسرائيل اجابوا اقامة علاقات طبيعية مع اسرائيل كعلاقة اي عربية مع دولة اخرى، لكن ما يفرق بين معااهدة ديفيد والوضع السابق هو ان الظرف تغيرت فمكناً وعملياً أصبح تحقيقه صعباً ولكن مستحيلاً كما يعترف الكاتب في نهاية كتابه. كار نبرة الكتابية وان كان هذا في ادانته لاسرائيل انه لا يتزدد في توجيه النقد لما يراه قرارات السلام الشامل. ومع اعجابه الشديد بالسادات كان يكن اعجاباً خاصاً وشخصياً للرابين وابي من الدين الذي يقول انه اقام علاقات جيدة مع المص وكان يخرج من مقصورته في المتجمتع لكي يبي الشاي والقهوة مع الفريق المصري او يلعب الدور او الورق معهم. وفي اثناء الحملة الانتخابية اليغ فيها كارتان قام وابي من وبناء على مبادرة شح زيارة للولايات المتحدة حيث طاف المدن الامريكية داعيا اليهود الامريكيين لدعم كارتون الانتخابية.

يسرد كارتان سيرة اللاعبين الرئيسيين في المفاوضات الاسرائيلية والفلسطينية، وهو في سرده يسماه معارف عن رؤية الصراع من كلا الطرفين انه عندما رعى اتفاق كامب ديفيد كان حريصاً على جلب الفلسطينيين لدعم الاتفاق، وما منع الاتصال بمعارف هو ان منظمة التحرير الفلسطينية كانت بحسب الادارة الامريكية منظمة «ارهابية» كارتان يقول انه اوصل رسالته لمعارف من بعد قنوات غير مباشرة، ويستعيد في مرحلة ما بعد لقاءاته المتكررة مع عرفات خاصة في عهد كلينتون ارسل اول سلو حيث كان كارتان في اليمن عندما وقفت اول مرة من عرفات يخبره برغبته في لقائه وكتبت رسالة من الفاوضات التي وصلت نهايتها.

في حديثه عن اسرائيل وانشائها يختتم ملاحظاته بالقول بان مستقبل اسرائيل وفلسطينيون حاله اسرائيل يرى كارتان مستقبلاً لها بناء على العرق العسكري او حتى من خلال التأثير الامريكي او فاستقبال الضفة والجلolan والجولان ونقاشاتها الديمقراطية.

عندما تحدث الاسد كصلاح الدين معاصر من بين الزعماء العرب الذين التقى بهم ويعتبر بله لاعب رئيسي في المنطقة هو الرئيس الاسد، حيث يقول انه دعاه الى واشنطن للقاء الاسد اخبره بان لا رغبة له، وهي رغبة نهاية بـ واشنطن، وعلى الرغم مما يراه كارتان، الا انه قد وجمع معلومات عن سوريا غير المعلومات التي له وزیر الخارجية السابق هنرى كيسنجر، وفى كارتان الاسد الذي القائد فى حزيران (يونيو) فى سويسرا يعبر من اكثر الزعماء العرب فضلاً وصراحة في التعبير عن الموقف العربي فيما

**عرض وتقديم: ابراهيم درويش**

في القراءة الاولى لكتاب الرئيس الامريكي السابق جيمي كارتر، «فلسطين: سلام وليس تمييزا عنصريا»، لا يختلف السرد الحذر عن اي كتاب يصدر في امريكا عن فلسطين او الصراع العربي - الاسرائيلي، الا ان القراءة الفاحصة تظهر رؤية جديدة من الرئيس الامريكي السابق الذي دعى محادثات كامب ديفيد عام 1978، فهي تحاول تقديم رؤية شخصية للرئيس الامريكي السابق الذي بدأت بمعرفة المنطقة في عام 1973 عندما زار اسرائيل بناء على دعوة رسمية من اسحق رابين حيث كان في حينها حاكما لولاية جورجيا قبل ان يرشح نفسه للرئاسة الامريكية، وفي تلك الزيارة التي قام بها وكانت اول تجربة له في الاراضي المقدسة، وضعت رئيسة الوزراء في حينه غولدا مائير تحت تصرف زوجته روزالين سيارة قديمة وسانقا ولديلا حيث عرفهما على المعالم الهاامة في البلاد، اضافة لزيارة المراكز المسيحية التي درسها وتعلم عنها عندما كان صغيرا. الملاحظات الاولية عن اسرائيل كانت ايجابية نوعا ما، حيث لاحظ كارتر ان اسرائيل وسكانها دولة واحدة، ولم يشاهد مجتمعا عسكريا يلبس سكانه الزي العسكري والذى تنتشر فيه نقاط التفتيش.

مشاهدات كارتر الاولية عن الارض المقدسة امترت برؤيته كسائح مسيحي للاراضي المقدسة يحاول ان يزاوج بين ذكرياته وما تعلمه عن مهد السيد المسيح، ويعرف انه قارب بين تهجير الفلسطينيين وتوحيل الهنود الحمر من مناطقهم في منخفضات الينابيع «لور كريك» في جورجيا من اجل افساح المجال امام «اجدادنا البيض»، حيث تم ترحيلهم غربا الى اوكلاهوما فيما عرف بطريق الدموع، لكن اخذ اراضي الفلسطينيين تم بدعم من القانون الدولي. يقدم كارتر «جسر اللنبي» كعلامة او باروميتر للطريقة التي تعامل فيها اسرائيل سكان الضفة الغربية، ففي السبعينيات وفي اول زيارة له للمنطقة يلاحظ ان حركة الالاف نزلاوا الى اماكن اكملت كرتة

